



Budapest,
2002. szeptember 13.,
péntek

119. szám

Ára: 364,- Ft

TARTALOMJEGYZÉK

	Oldal
25/2002. (IX. 13.) BM r.	6402
84/2002. (IX. 13.) FVM—KüM—PM e. r.	6403
14/2002. (IX. 13.) GKM—BM e. r.	6409
53/2002. (IX. 13.) OGY h.	6409
54/2002. (IX. 13.) OGY h.	6410
55/2002. (IX. 13.) OGY h.	6410
56/2002. (IX. 13.) OGY h.	6410
57/2002. (IX. 13.) OGY h.	6411
140/2002. (IX. 13.) KE h.	6411
141/2002. (IX. 13.) KE h.	6412
142/2002. (IX. 13.) KE h.	6412
85/2002. (IX. 13.) ME h.	6413
A tűzoltók és a tűzvédelmi szervezetek tagjainak képzési követelményeiről, képzési rendszeréről szóló 57/1997. (X. 21.) BM rendelet módosításáról	6402
A hordós asztali, táj- és minőségi borok exportjának támogatásáról	6403
A közúti járművezetők pályaalkalmassági vizsgálatáról szóló 11/1988. (XII. 20.) KM—BM együttes rendelet módosításáról	6409
A Magyar Köztársaság és a Holland Királyság között az összekötő tisztek feladatainak az Európai Rendőrségi Hivatalnál történő megfelelő teljesítéséhez szükséges kiváltságokról és mentességekről szóló, 2002. február 8-án jegyzékváltás útján létrejött Megállapodás megerősítéséről	6409
Az európai szabadalmak megadásáról szóló 1973. október 5-i Münchener Egyezményhez történő csatlakozásról és az Egyezmény Münchenben, 2000. november 29-én felülvizsgált szövegének megerősítéséről	6410
Az afrikai-eurázsiai vándorló vízimadarak védelméről szóló, Hágában, 1995. június 16-án aláírt nemzetközi Megállapodáshoz történő csatlakozásról	6410
Az új növényfajták oltalmára létesült Nemzetközi Egyezmény Genfben, 1991. március 19-én felülvizsgált szövegéhez történő csatlakozásról	6410
A terrorizmus finanszírozásának visszaszorításáról, New Yorkban, az Egyesült Nemzetek Közgyűlésének 54. ülészakán, 1999. december 9-én elfogadott nemzetközi egyezmény megerősítéséről	6411
Szolgálati viszony megszüntetéséről	6411
Egyetemi tanári tisztség alóli felmentésekről	6411
Egyetemi tanári tisztség alóli felmentésekről	6412
A Nemzeti Minőségi Díj Bizottság elnökének kinevezéséről ...	6412
Az Országos Választási Bizottság 23/2002. (IX. 9.) OVB állásfoglalása a közös jelölt után járó töredékszavazatok tárgyában ...	6413
A Külügyminisztérium közleménye a tiszteletbeli konzuli képviseltek címjegyzékéről és konzuli jogosítványairól	6413
Nemzetközi szerződések közzététele	
Az EU-tagjelölt és a balkáni országok számára az ingatlan tulajdonjog és az ingatlan vagyoni értékű jogok nyilvántartását, valamint az ingatlanpiac fejlesztését célzó projekthez a Magyar Köztársaságnak nyújtandó világbanki támogatásról szóló Levélegyzmény és annak módosítása	6424
Helyesbítés	6429
Tárgymutató a 2002. augusztus hónapban megjelent jogszabályokról, határozatokról és közleményekről	

II. rész JOGSZABÁLYOK

A Kormány tagjainak rendeletei

A belügyminiszter 25/2002. (IX. 13.) BM rendelete

a tűzoltók és a tűzvédelmi szervezetek tagjainak képesítési követelményeiről, képzési rendszeréről szóló 57/1997. (X. 21.) BM rendelet módosításáról

A tűz elleni védekezésről, a műszaki mentésről és a tűzoltóságról szóló 1996. évi XXXI. törvény 47. §-a (2) bekezdésének d) pontjában és a fegyveres szervek hivatásos állományú tagjainak szolgálati viszonyáról szóló 1996. évi XLIII. törvény 251. §-ának (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján a következőket rendelem el:

1. §

A tűzoltók és a tűzvédelmi szervezetek tagjainak képesítési követelményeiről, képzési rendszeréről szóló 57/1997. (X. 21.) BM rendelet (a továbbiakban: R.) a következő alcímmel és az azt követő 12/A.—12/C. §-sal egészül ki:

„A hivatásos önkormányzati tűzoltóságok
gépjárművezetőinek képzése

12/A. § (1) A tűzoltó-parancsnokságokon foglalkoztatott főfoglalkozású gépjárművezetőknek, illetve azoknak, akiket feladataik ellátása mellett a parancsnok szolgálati gépjármű vezetésére jogosít fel (a továbbiakban: gépjárművezető) elméleti és gyakorlati képzésen kell részt venniük.

(2) A megkülönböztető jelzést használó szolgálati gépjármű vezetője 5 évenként 16 óra időtartamú időszakos továbbképzésen vesz részt.

(3) A gépjárművezetők képzési kategóriáit a képzésben való részvétel feltételeit, valamint a képzési követelményeket a 4. számú melléklet tartalmazza.

12/B. § (1) A BM Országos Katasztrófavédelmi Főigazgatóság

a) kidolgozza és jóváhagyatja a képzési programot és a képzési tematikát;

b) koordinálja a képzést és a képzés tekintetében szakmai irányítást gyakorol;

c) felállítja a képzést végző oktatóhelyeket és a pszichológiai vizsgálóhelyeket, valamint biztosítja ezek működési feltételeit.

(2) A szolgálati gépjárművek vezetőinek alapszintű képzését és vizsgáztatását, olyan személy végezheti, aki az erre jogosító képzésen és időszakos továbbképzésen részt vett, és a követelményeknek megfelelt.

12/C. § (1) A gépjárművezető képzésről a képesítési követelmények teljesítéséről, a képzést folytató szervnél és a gépjárművezető szolgálati helye szerint illetékes személyügyi szervnél naprakész nyilvántartást kell vezetni.

(2) A sikeres vizsgáról szóló igazolást a képzést folytató szerv adja ki.”

2. §

Az R. a következő 15/A. §-sal egészül ki:

„15/A. § (1) Az a gépjárművezető, aki 2002. szeptember 15-ét megelőzően

a) szolgálati gépjárművet vezethetett és közúti balesetet nem okozott, 2004. június 30-ig csökkentett, 8 órás alapszintű képzésben kell részesíteni;

b) megkülönböztető jelzést használó szolgálati gépjárművet PÁV I. minősítés nélkül vezethetett és közúti balesetet nem okozott, e járműveket emelt szintű képzés teljesítése nélkül 2005. június 30-ig vezethet;

c) PÁV minősítést szerzett, a minősítésének megfelelő szolgálati gépjárművet ez előírt képzés teljesítése nélkül 2005. december 31-ig vezethet.

(2) Az (1) bekezdés b) és c) pontjában szereplő gépjárművezetők emelt szintű képzése 16 órában történik.

(3) 2002. december 31-ig kell képzésben részt vennie annak a gépjárművezetőnek, aki 2002. szeptember 1-jét megelőzően szolgálati gépjárművet vezetett és közúti balesetet okozott.”

3. §

Az R. az e rendelet mellékletének megfelelő új 4. számú melléklettel egészül ki.

4. §

Ez a rendelet 2002. szeptember 15-én lép hatályba.

Dr. Lamperth Mónika s. k.,
belügyminiszter

Melléklet

a 25/2002. (IX. 13.) BM rendelethez

„4. számú melléklet
az 57/1997. (X. 21.) BM rendelethez

1. A gépjárművezetők képzési kategóriái

a) *alapszintű*: a szolgálati gépjárművek vezetésére felkészítő 10 tanórás képzés,

b) *emelt szintű*: a megkülönböztető jelzéseket használó szolgálati gépjármű vezetésére felkészítő, első alkalommal 40 órás képzés,

c) *speciális*: a tűzoltó-parancsnokságok igényei alapján, egyes sajátos beosztások betöltéséhez egyedi tematika alapján végrehajtott képzés.

2. A gépjárművezető-képzésben való részvétel feltételei:

a) *alapszintű*: érvényes vezetői engedély, minimum 1. egészségi alkalmassági csoportba való besorolás,

b) *emelt szintű, valamint speciális*: érvényes — nem kezdő — vezetői engedély, alapszintű gépjárművezetői képzésben való részvétel, a követelmények teljesítése, a képzést követően legalább 6 hónap vezetési gyakorlat, 2. egészségi alkalmassági csoportba való besorolás, pszichológiai alkalmasság.

3. Képzési követelmények

a) *alapszintű*: a tematika elméleti tananyagának elsajátítása, valamint a tematika gyakorlati tananyaga alapján összeállított feladatok teljesítése meghatározott szintidőn belül (tanpálya),

b) *emelt szintű, valamint speciális*: a tematika elméleti tananyagának elsajátítása, valamint a tematika gyakorlati tananyaga alapján összeállított szituációs feladatok teljesítése meghatározott szintidőn belül (tanpálya).’’

A földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter, a külügyminiszter, valamint a pénzügyminiszter 84/2002. (IX. 13.) FVM—KüM—PM együttes rendelete

**a hordós asztali, táj- és minőségi borok exportjának
támogatásáról**

A Magyar Köztársaság 2001. és 2002. évi költségvetéséről szóló 2000. évi CXXXIII. törvény 109. § (3) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján a következőket rendeljük el:

1. §

(1) A hordós asztali, táj- és minőségi borok piacán jelentkező zavarok enyhítése érdekében az e rendelet 1. számú mellékletében meghatározott termékek kivitele — 2002. és 2003. években évente legfeljebb 191 ezer hektoliter mennyiségig — 28 Ft/l exporttámogatásban részesül az ott feltüntetett feltételek szerint.

(2) Az exporttámogatás 2002. évben kizárólag a 2002. november 30-ig, illetve 2003. évben a 2003. január 1. és 2003. október 31. között teljesített kiszállítások után igényelhető.

(3) Az e rendelet szerinti exporttámogatás csak a hazai termesztésű szőlőből készült borok után igényelhető.

(4) A támogatásra pályázatot nyújthat be a csőd-, felszámolási vagy végelszámolási eljárás alatt nem álló jogi sze-

mély, jogi személyiség nélküli gazdasági társaság vagy a végrehajtási eljárás alatt nem álló természetes személy egyéni vállalkozó, ha lejárt adó-, vám-, egészség-, nyugdíj- és társadalombiztosítási járulékhátraléka nincs, továbbá mezőgazdasági őstermelői igazolvánnyal rendelkező magánszemély, aki/amely lejárt adó-, vám-, egészség-, nyugdíj- és társadalombiztosítási járulékhátralékkal nem rendelkezik (a továbbiakban: pályázó), azt igazolja, vagy arról nyilatkozik, hogy az 1. számú mellékletben meghatározott terméket saját számlás formában vagy bizományos közvetítésével exportálja.

2. §

(1) A jogosult a támogatást a 10032000-01905245 számú APEH Mezőgazdasági és élelmiszeripari exporttámogatás számláról igényelheti.

(2) Az e rendelet szerint igénybe vehető támogatás évenként ötszázharminchétmillió forint.

(3) Az e rendelet szerinti támogatást a 2. számú mellékletben található pályázati lapon lehet igényelni.

3. §

(1) A támogatásra való jogosultság feltétele — a mezőgazdasági és élelmiszeripari exporttámogatások igénybevételének eljárási rendjéről szóló 110/1997. (XII. 30.) FM—PM—IKIM együttes rendelet (a továbbiakban: Er.) 4. §-ában meghatározottakon felül — az Agrárintervenciós Központ (a továbbiakban: AIK) által kiadott igazolás csatolása a támogatás igényléséhez.

(2) Az (1) bekezdésben meghatározott igazolás kiállításának feltétele, hogy a termék kiszállítását követő harminc napon belül az AIK-hoz benyújtsák a kiléptetést igazoló Egységes Vámárunyilatkozat 3. számú példányának másolatát, amelynek hátoldalán nyilatkozni kell arról, hogy a másolati példány az eredetivel mindenben megegyezik. A személyesen, illetőleg a támogatásra jogosult (a továbbiakban: pályázó) megbízottja által, vagy postai úton (tértivevényesen) az AIK címére eljuttatott vámárunyilatkozathoz mellékelni kell egy bélyeggel bérmentesített, a pályázó nevére megcímezett válaszlével borítékot és a kiállított tértivevényt.

(3) Az igazolást az AIK harminc napon belül adja ki abban az esetben, ha a vámárunyilatkozaton szereplő adatok megfelelnek az e rendeletben, valamint a vonatkozó jogszabályokban előírt feltételeknek. Az AIK a 2. § (2) bekezdésében meghatározott keret kimerüléséig a kérelmeket a benyújtás sorrendjében, folyamatosan bírálja el.

(4) Amennyiben a vámárunyilatkozaton szereplő adatok nem felelnek meg az e rendeletben, valamint a vonatkozó jogszabályokban előírt feltételeknek, vagy a nyilatkozat más okból kiegészítésre vagy kijavításra szorul, az AIK a pályázót a hiányok megjelölése mellett 15 napos határidő

kitűzésével a hibák kijavítására, illetve pótlására szólítja fel, és egyben figyelmezteti, hogy amennyiben a vámárnyilatkozatot ismét hiányosan adja be, azt az AIK el fogja utasítani, illetőleg hiányos tartalma szerint fogja elbírálni.

(5) A határidőn túl benyújtott kérelmeket az AIK elutasítja. Az Er. 5. § (5)—(6) bekezdésében foglaltak kivételével a (2) bekezdésben meghatározott harminc napon túl az igazolás nem kérelmezhető az AIK-tól.

4. §

(1) Az e rendelet 1. számú mellékletében szereplő termékek exportjánál az Egységes Vámárnyilatkozat 33. rovat ötödik (legutolsó) mezőjében fel kell tüntetni a termék vámtarifaszáma előtt szereplő háromjegyű kód-számát (sorszámot). A kódszám feltüntetésének elmulasztása esetén az exporttámogatás abban az esetben sem igényelhető, ha az igénybevétel további feltételei egyébként teljesültek.

(2) Az exporttámogatás iránt pályázó köteles minden exportált mennyiség után literenként 2 Ft-ot a Hegyközségek Nemzeti Tanácsa TermékTanács (a továbbiakban: HNT) saját intervenció alapjába befizetni.

(3) Az exporttámogatás feltétele 2002. évben, hogy a támogatást igénylő a HNT elkülönített számlájára (intervenció alap számlaszáma: Budapest Bank, 10103173-40079523-18000007) 2003. május 30-ig az előírt befizetést teljesíti. A HNT összesített kimutatást készít a befizetésekről, és legkésőbb 2003. július 15-ig megküldi az Adó- és Pénzügyi Ellenőrzési Hivatalnak (1054 Budapest, Széchenyi u. 2.), valamint az AIK-nak.

(4) Az exporttámogatás feltétele 2003. évben, hogy a támogatást igénylő a HNT elkülönített számlájára (intervenció alap számlaszáma: Budapest Bank, 10103173-40079523-18000007) 2003. november 30-ig az előírt befizetést teljesíti. A HNT összesített kimutatást készít a befizetésekről, és legkésőbb 2003. december 15-ig megküldi az Adó- és Pénzügyi Ellenőrzési Hivatalnak, valamint az AIK-nak.

(5) A bor tulajdonosának a készletéről és a hegyközségi járulék megfizetéséről szóló hegyközségi igazolást (2002. évre a 3/a. számú melléklet, 2003. évre a 3/b. számú melléklet szerint) a hegybírónak 2 példányban kell kiállítani. Eből az első példányt az exportáló kapja, a második példány a hegybírónál marad megőrzésre. Az igazolásokat az igénylés sorrendjében növekvő sorszámokkal kell ellátni.

(6) Annak a támogatásra jogosultnak, aki a (2) bekezdés szerinti befizetési kötelezettségének nem tesz eleget a meghatározott időpontig, az e rendelet szerinti támogatás igénylése jogosulatlan igénybevételnek minősül. Jogosulatlan igénybevétel esetén a támogatás kamattal növelt összegét a 2. § (1) bekezdésben hivatkozott számlára kell visszafizetni.

(7) Ha az árut vámszabadterületre szállítják, az exportőrnek nyilatkoznia kell arról, hogy az árut végső rendeltetési céllal melyik országba, mint célországba fogják szállítani. E rendelet 4. számú melléklete szerinti nyilatkozatot a 3. § (2) bekezdésében meghatározottak szerint kell az AIK-nak megküldeni.

(8) A késztermékbe beépített import eredetű anyagartalom — a segéd- és adalékanyagok kivételével, mint például stabilizáló anyagok — mennyiségéről a kérelmezőnek az 5. számú mellékletben meghatározott módon, írásban kell nyilatkoznia. A nyilatkozat egy példányát a kiviteli ellenőrzést végző vámhivatalnak, egy példányát pedig — az Egységes Vámárnyilatkozat mellékleteként — az AIK részére kell benyújtani. A nyilatkozatot iktatószámmal kell ellátni, amelyet a vámárnyilatkozat 44. rovatában is fel kell tüntetni.

5. §

Ez a rendelet a kihirdetése napján lép hatályba.

Dr. Németh Imre s. k.,
földművelésügyi és vidékfejlesztési
miniszter

Kovács László s. k.,
külügyminiszter

Dr. László Csaba s. k.,
pénzügyminiszter

1. számú melléklet a 84/2002. (IX. 13.) FVM—KüM—PM együttes rendelethez

Sorszám	Vámtarifaszám	Árumegnevezés
500	2204 29 65 00	Hordós fehérbor legfeljebb 13 tf% alkoholtartalommal
501	2204 29 75 00	Más hordós bor legfeljebb 13 tf% alkoholtartalommal (vörös, rosé stb.)
502	2204 29 83 00	Fehér hordós bor 13—15 tf% alkoholtartalommal
503	2204 29 84 00	Másféle hordós bor 13—15 tf% alkoholtartalommal (vörös, rosé stb.)

2. számú melléklet a 84/2002. (IX. 13.) FVM—KüM—PM együttes rendelethez

PÁLYÁZATLAP**a hordós asztali, táj- és minőségi borok exporttámogatásához**

(A pályázati lapot géppel vagy nyomtatott nagybetűvel kell kitölteni!)

1. A pályázó adatai

Adószáma: Adóazonosító jel:

Pályázó neve: Tel.:

Címe: (helység) út/utca hsz.Székhely címe: (helység) út/utca hsz.Levelezési címe: (helység) út/utca hsz.

Felelős vezető neve: Tel.:

Bankszámlaszáma:

2. Az igényelt támogatáshoz kapcsolódó adatok

Az áru megnevezése: Hordós fehérbor, legfeljebb 13 tf% alkoholtartalommal

Támogatási kódja: 500

Exportmennyiség nagysága (l):

Vámtarifaszám: 2204 29 65 00

Az áru megnevezése: Más hordós bor, legfeljebb 13 tf% alkoholtartalommal (vörös, rosé stb.)

Támogatási kódja: 501

Exportmennyiség nagysága (l):

Vámtarifaszám: 2204 29 75 00

Az áru megnevezése: Fehér hordós bor 13—15 tf% alkoholtartalommal

Támogatási kódja: 502

Exportmennyiség nagysága (l):

Vámtarifaszám: 2204 29 83 00

Az áru megnevezése: Másféle hordós bor, legfeljebb 13—15 tf% alkoholtartalommal (vörös, rosé stb.)

Támogatási kódja: 503

Exportmennyiség nagysága (l):

Vámtarifaszám: 2204 29 84 00

Az igényelt támogatás összesen Ft, azaz forint.

3. Nyilatkozatok

Nyilatkozom, hogy csőd-, felszámolási vagy végelszámolási eljárás alatt nem álló jogi személy, jogi személyiség nélküli gazdasági társaság, vagy végrehajtási eljárás alatt nem álló egyéni vállalkozó vagyok (vonatkozó rész aláhúzendő).

Nyilatkozom, hogy lejárt adó-, vám-, egészség-, nyugdíj-, társadalombiztosítási járulékhátralékom nincs.

Alulírott hozzájárulok ahhoz, hogy az Adó- és Pénzügyi Ellenőrzési Hivatal, a Vám- és Pénzügyőrség, az Országos Egészségbiztosítási Pénztár, az Országos Nyugdíjfolyósító Igazgatóság, illetve azok szervei, továbbá a Magyar Államkincstár az általam közölt adataimat felhasználják.

Alulírott, büntetőjogi felelősségem tudatában kijelentem, hogy a kérelem benyújtásakor költségvetési támogatás jogosulatlan igénybevétele miatt jogerős határozattal megállapított köztartozással nem rendelkezem.

Alulírott pályázó kijelentem, hogy a fenti adatok a valóságnak megfelelnek.

Dátum:

.....
a pályázó cégszerű aláírása

Melléklet:

1. Az Országos Borminősítő Intézet által kiállított, az exportált bor minőségét és mennyiségét igazoló bizonyítvány.
2. A hegybíró által kiállított 4. § (5) bekezdés szerinti igazolás.
3. Az áru kiszállítását igazoló Egységes Vámárnyilatkozat 3. számú példányának másolata (több EV benyújtása esetén az ezekről készített összesítő is).
4. Egy bérmentesített, a pályázó nevére megcímezett válaszlevél borítékot és kiállított tértivevény.

Az exporttámogatás elnyerése érdekében a pályázatokat az Agrárintervenciós Központnak (a továbbiakban: AIK) kell megküldeni postai úton, tértivevényesen (1385 Budapest 62., Pf. 867) vagy személyesen (1054 Budapest, Alkotmány u. 29.). A borítékon fel kell tüntetni: „Hordós bor exporttámogatás”.

3/a. számú melléklet a 84/2002. (IX. 13.) FVM—KüM—PM együttes rendelethez

HEGYKÖZSÉGIGAZOLÁS

Száma:/2002.

A hegyközség
(címe:)
igazolja, hogy a nyilvántartásában bejegyzett bor tulajdonosa:
(címe:)
a saját (vagy bérelt) pincéjében az alábbi borkészlettel rendelkezett:

- a) 2001. december 31-én hl
b) 2002. július 30-án hl

A bor tulajdonosa a borkészletét az alábbi pincé(k)ben tárolja:

- mennyisége hl
..... mennyisége hl

A bor tulajdonosa az igazolás kiállítása időpontjáig a 2001. évi hegyközségi hozzájárulást megfizette.
Ezen igazolást az 2002. évi hordós asztali, táj- és minőségi borokra meghirdetett exporttámogatás igényléséhez adtam ki.

....., 2002.

.....
hegybíró aláírása és bélyegző

.....
igazolást igénylő aláírása és bélyegző

3/b. számú melléklet a 84/2002. (IX. 13.) FVM—KüM—PM együttes rendelethez

HEGYKÖZSÉGIGAZOLÁS

Száma:/2003.

A hegyközség
(címe:)
igazolja, hogy a nyilvántartásában bejegyzett bor tulajdonosa:
(címe:)
a saját (vagy bérelt) pincéjében az alábbi borkészlettel rendelkezik:

a) 2002. július 30-án hl

b) 2002. december 31-én hl

A bor tulajdonosa a borkészletét az alábbi pincé(k)ben tárolja:

..... mennyisége hl

..... mennyisége hl

A bor tulajdonosa az igazolás kiállítása időpontjáig a 2002. évi hegyközségi hozzájárulást megfizette.

Ezen igazolást az 2003. évi hordós asztali, táj- és minőségi borokra meghirdetett exporttámogatás igényléséhez adtam ki.

....., 2003.

.....
hegybíró aláírása és bélyegző

.....
igazolást igénylő aláírása és bélyegző

4. számú melléklet a 84/2002. (IX. 13.) FVM—KüM—PM együttes rendelethez

NYILATKOZAT

(Vámszabaderületre történő kiszállítás esetén kitöltendő!)

Az Egységes Vámárnyilatkozat (EV) határozatszám:

Eljáráskód (EV 37. rovat):

1. Feladó/exportőr adatai (EV 2. rovat)

Adószáma:

Adóazonosító jele:

Feladó/exportőr neve:

Székhely címe: (helység) út/utca hsz.

Levelezési címe: (helység) út/utca hsz.

Felelős vezető neve: Tel.:

2. Az áru kiszállításának végső rendeltetési célja, mint célország:

Dátum:

.....
feladó/exportőr cégszerű aláírása

5. számú melléklet a 84/2002. (IX. 13.) FVM—KüM—PM együttes rendelethez**NYILATKOZAT**Az Egységes Vámárunyilatkozat (EV) határozatszáma: Eljáráskód (EV 37. rovat): *1. Feladó/exportőr adatai (EV 2. rovat)*Adószáma: Adóazonosító jele:

Feladó/exportőr neve:

Székhely címe: (helység) út/utca hsz.Levelezési címe: (helység) út/utca hsz.

Felelős vezető neve: Tel.:

2. Célország (EV 17. rovat):*3. Az exportált árura vonatkozó adatok*Tétel/sorszám (EV 32. rovat):

Árumegnevezés (EV 31. rovat):

Vámtarifaszám (EV 33. rovat): Támogatási kód (EV 33. rovat):

Nettó tömeg (EV 38. rovat):

Különleges mértékegység (EV 41. rovat):

Az exportált termék importanyag tartalmának nettó tömege, a segéd- és az adalékanyagok kivételével (mértékegység szerint):

*4. Az import eredetű árura vonatkozó adatok (a segéd- és adalékanyagok kivételével)*Az import EV határozatszáma: A felhasznált importanyag vámtarifaszáma (EV 33. rovat):

Árumegnevezés (EV 31. rovat):

Dátum:, 2002. hó nap

.....
feladó/exportőr cégszerű aláírása

**A gazdasági és közlekedési miniszter,
valamint a belügyminiszter
14/2002. (IX. 13.) GKM—BM
együttes rendelete**

**a közúti járművezetők pályaalkalmassági vizsgálatáról
szóló 11/1988. (XII. 20.) KM—BM együttes rendelet
módosításáról**

A közlekedési és vízügyi miniszter feladat- és hatásköréről szóló 103/2000. (VI. 28.) Korm. rendelet 2. §-a (2) bekezdésének *b)* pontjában kapott felhatalmazás alapján a következőket rendeljük el:

1. §

A közúti járművezetők pályaalkalmassági vizsgálatáról szóló 11/1988. (XII. 20.) KM—BM együttes rendelet (a továbbiakban: R.) 1. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„1. § (1) A rendelet hatálya kiterjed — a (2) bekezdésben foglaltak kivételével a közúti gépjárművezetőkre, a villamosvezetőkre, valamint azokra, akik gépjárművezetői vagy villamosvezetői tanfolyamra, vizsgára jelentkeznek (a továbbiakban együtt: járművezető).

(2) A rendelet hatálya — a 9. § (2) bekezdés kivételével — nem terjed ki a rendőrség, a hivatásos katasztrófavédelmi szervek, az önkormányzati tűzoltóság és a határőrség, valamint a büntetés-végrehajtási szervezet állományába tartozó hivatásos szolgálati jogviszonyban álló azon hivatásos állományú tagjaira, akik ezen szervek megkülönböztető jelzést használó gépjárműveinek vezetésére jogosultak és ilyen gépjárművet vezetnek.”

2. §

Az R. 3. §-ának (6) bekezdése helyébe az alábbi rendelkezés lép.

„(6) A pályaalkalmassági minősítés időtartamra és járműfajtára korlátozható. A Vám- és Pénzügyőrség gépkocsivezetője által megszerzett I. vagy II. pályaalkalmassági minősítést a Vám- és Pénzügyőrség kezelésében lévő járművek vezetésére; a külön jogszabály* alapján megszerzett I. vagy II. pályaalkalmassági minősítést a fegyveres erők kezelésében lévő járművek vezetésére kell korlátozni.”

3. §

Az R. 4. §-ának (3) bekezdése helyébe az alábbi rendelkezés lép:

„(3) Az I. és II. pályaalkalmassági minősítés céljából vizsgálatra — kivéve a trolibuszbevezetőt, a Vám- és Pénzügyőrség autóbusz-vezetőjét és a külön jogszabály* alapján beiskolázható járművezetőt — az jelentkező, aki legalább két éve folyamatosan érvényes vezetői engedéllyel rendelkezik és nem minősül kezdő vezetőnek.”

* A fegyveres erők részére történő közúti járművezető képzésről, vizsgáztatásról és az ehhez kapcsolódó vezetői engedély kiadásáról szóló 22/1992. (XI. 25.) KHVM—HM—BM együttes rendelet.

4. §

Az R. 14. §-a az alábbi (5)—(6) bekezdéssel egészül ki:

„(5) A 2000. december 15. napját megelőzően PÁV I. minősítéssel rendelkező járművezetőknek megkülönböztető jelzést használó gépjármű vezetéséhez szükséges — a 9. § (4) bekezdésében meghatározott — időszakos minősítést 2003. december 31. napjáig kell megszereznie.

(6) A Magyar Honvédség és a Vám- és Pénzügyőrség járművezetője, aki 2000. december 15. napját megelőzően megkülönböztető jelzést használó gépjárművet PÁV I. minősítés nélkül vezethetett, ezen tevékenységet a 9. § (4) bekezdésében meghatározott időszakos minősítés megszerzése nélkül 2003. december 31. napjáig folytathatja.”

5. §

Ez a rendelet 2002. szeptember 15-én lép hatályba, egyidejűleg a közúti járművezetők pályaalkalmassági vizsgálatáról szóló 11/1988. (XII. 20.) KM—BM együttes rendelet módosításáról rendelkező 19/2000. (XII. 1.) KöViM—BM együttes rendelet 2. §-ának (2)—(3) bekezdése hatályát veszti.

Dr. Csillag István s. k., *Dr. Lamperth Mónika s. k.,*
gazdasági és közlekedési miniszter *belügyminiszter*

III. rész HATÁROZATOK

Az Országgyűlés határozatai

Az Országgyűlés 53/2002. (IX. 13.) OGY határozata

**a Magyar Köztársaság és a Holland Királyság között
az összekötő tisztek feladatainak az Európai Rendőrségi
Hivatalnál történő megfelelő teljesítéséhez szükséges
kiváltságokról és mentességekről szóló,
2002. február 8-án jegyzékváltás útján létrejött
Megállapodás megerősítéséről***

Az Országgyűlés

1. megerősíti a Magyar Köztársaság és a Holland Királyság között az összekötő tisztek feladatainak az Európai Rendőrségi Hivatalnál történő megfelelő teljesítéséhez szükséges kiváltságokról és mentességekről szóló, 2002. február 8-án jegyzékváltás útján létrejött Megállapodást;

* A határozatot az Országgyűlés a 2002. szeptember 10-i ülésnapján fogadta el.

2. felkéri a külügyminisztert, hogy a megerősítésről tájékoztassa a holland Felet.

Dr. Szili Katalin s. k.,
az Országgyűlés elnöke

Dr. Füle István s. k.,
az Országgyűlés jegyzője

Dr. Lázár János s. k.,
az Országgyűlés jegyzője

Az Országgyűlés 54/2002. (IX. 13.) OGY határozata

**az európai szabadalmak megadásáról szóló
1973. október 5-i Müncheneri Egyezményhez történő
csatlakozásról és az Egyezmény Münchenben,
2000. november 29-én felülvizsgált szövegének
megerősítéséről***

Az Országgyűlés

1. elhatározza a Magyar Köztársaság csatlakozását az európai szabadalmak megadásáról szóló — Münchenben, 1991. december 17-én felülvizsgált, valamint az Európai Szabadalmi Szervezet Igazgatótanácsának 1978. december 21-én, 1994. december 13-án, 1995. október 20-án, 1996. december 5-én és 1998. december 10-én kelt határozataival módosított — 1973. október 5-i Müncheneri Egyezményhez (az Európai Szabadalmi Egyezményhez);

2. megerősíti az Európai Szabadalmi Egyezmény Münchenben, 2000. november 29-én felülvizsgált szövegét;

3. felkéri a köztársasági elnököt a csatlakozási és a megerősítő okirat kiadására;

4. felhatalmazza a külügyminisztert a csatlakozási és a megerősítő okiratnak a Német Szövetségi Köztársaság Kormányánál történő letétbe helyezésére.

Dr. Szili Katalin s. k.,
az Országgyűlés elnöke

Dr. Füle István s. k.,
az Országgyűlés jegyzője

Dr. Lázár János s. k.,
az Országgyűlés jegyzője

* A határozatot az Országgyűlés a 2002. szeptember 10-i ülésnapján fogadta el.

Az Országgyűlés 55/2002. (IX. 13.) OGY határozata

**az afrikai-eurázsiai vándorló vízimadarak védelméről
szóló, Hágában, 1995. június 16-án aláírt nemzetközi
Megállapodáshoz történő csatlakozásról***

Az Országgyűlés

1. egyetért az afrikai-eurázsiai vándorló vízimadarak védelméről szóló, Hágában, 1995. június 16-án aláírt nemzetközi Megállapodáshoz történő csatlakozással;

2. egyetért azzal, hogy a Magyar Köztársaság a csatlakozási okiratának letétbe helyezésekor a Megállapodás 3. melléklet 4.1.4. pontjához az alábbi különleges fenntartást tegye:

„A Magyar Köztársaság fenntartja magának azt a jogot, hogy az ólomsöréttel történő vadászatot a vizes területeken 2005. augusztus 15-ig megszünteti.”

3. felkéri a külügyminisztert a csatlakozási okirat kiállítására;

4. felkéri a külügyminisztert, hogy a 2. pontban részletezett fenntartást is tartalmazó csatlakozási okiratot helyezze letétbe a Megállapodás letéteményesénél;

5. felhívja a Kormányt, hogy a nemzetközi szerződésekkel kapcsolatos eljárásról szóló 1982. évi 27. törvényerejű rendelet 13. §-ának (1) bekezdése alapján terjessze az Országgyűlés elé a Megállapodás kihirdetéséről szóló törvényjavaslatot, a csatlakozási okirat letétbe helyezését követően.

Dr. Szili Katalin s. k.,
az Országgyűlés elnöke

Dr. Füle István s. k.,
az Országgyűlés jegyzője

Dr. Lázár János s. k.,
az Országgyűlés jegyzője

Az Országgyűlés 56/2002. (IX. 13.) OGY határozata

**az új növényfajták oltalmára létesült Nemzetközi
Egyezmény Genfben, 1991. március 19-én felülvizsgált
szövegéhez történő csatlakozásról****

Az Országgyűlés

1. elhatározza a Magyar Köztársaság csatlakozását az új növényfajták oltalmára létesült Nemzetközi Egyezmény Genfben, 1991. március 19-én felülvizsgált szövegéhez;

* A határozatot az Országgyűlés a 2002. szeptember 10-i ülésnapján fogadta el.

** A határozatot az Országgyűlés a 2002. szeptember 10-i ülésnapján fogadta el.

2. felkéri a köztársasági elnököt a csatlakozási okirat kiadására;

3. felhatalmazza a külügyminisztert, hogy a csatlakozási okiratot helyezze letétbe az új növényfajták oltalmára létesült Unió Hivatalának főtitkáránál.

Dr. Szili Katalin s. k.,
az Országgyűlés elnöke

Dr. Füle István s. k.,
az Országgyűlés jegyzője

Dr. Lázár János s. k.,
az Országgyűlés jegyzője

Az Országgyűlés 57/2002. (IX. 13.) OGY határozata

**a terrorizmus finanszírozásának visszaszorításáról,
New Yorkban, az Egyesült Nemzetek Közgyűlésének
54. ülészakán, 1999. december 9-én elfogadott
nemzetközi egyezmény megerősítéséről***

Az Országgyűlés

1. megerősíti a terrorizmus finanszírozásának visszaszorításáról, New Yorkban, az Egyesült Nemzetek Közgyűlésének 54. ülészakán, 1999. december 9-én elfogadott nemzetközi egyezményt;

2. egyetért azzal, hogy a megerősítő okirat letétbe helyezésekor a Magyar Köztársaság a következő nyilatkozatot tegye:

„Magyarország megállapítja a joghatóságát az Egyezmény 7. cikkének 2. bekezdésében foglalt valamennyi joghatósági ok alapján.”

3. felkéri a Magyar Köztársaság elnökét, hogy a megerősítési okiratot aláírásával és pecsétjével ellátva adja ki;

4. felkéri a külügyminisztert, hogy gondoskodjék a megerősítő okiratnak és a nyilatkozatnak az ENSZ Főtitkáránál történő letétbe helyezéséről.

Dr. Szili Katalin s. k.,
az Országgyűlés elnöke

Dr. Füle István s. k.,
az Országgyűlés jegyzője

Dr. Lázár János s. k.,
az Országgyűlés jegyzője

* A határozatot az Országgyűlés a 2002. szeptember 10-i ülésnapján fogadta el.

A Köztársasági Elnök határozatai

A Köztársaság Elnökének 140/2002. (IX. 13.) KE határozata

szolgálati viszony megszüntetéséről

A Miniszterelnöki Hivatal vezető miniszter javaslatára

Horváth József dandártábornok

szolgálati viszonyát

2003. február 28-i hatállyal

megszüntettem.

Budapest, 2002. szeptember 12.

Mádl Ferenc s. k.,
a Köztársaság elnöke

Ellenjegyzem:

Dr. Kiss Elemér s. k.,
a Miniszterelnöki Hivatal vezető miniszter

KEH ügyszám: V-5/3372/2002.

A Köztársaság Elnökének 141/2002. (IX. 13.) KE határozata

egyetemi tanári tisztség alóli felmentésekről

Az oktatási miniszter előterjesztésére — a felsőoktatásról szóló 1993. évi LXXX. törvényben foglalt jogkörömben —

a Semmelweis Egyetemen

dr. Arnold Csaba egyetemi tanárt

2002. szeptember hó 30. napjával és

dr. Riesz Tamás egyetemi tanárt

2002. október 31. napjával

— közalkalmazotti jogviszony lemondással történő megszüntetésére tekintettel —

e tisztség alól felmentem.

Budapest, 2002. szeptember 5.

Mádl Ferenc s. k.,
a Köztársaság elnöke

Ellenjegyzem:

Dr. Magyar Bálint s. k.,
oktatási miniszter

KEH ügyszám: V-2/3298/2002.

—————

**A Köztársaság Elnökének
142/2002. (IX. 13.) KE
határozata**

egyetemi tanári tisztség alóli felmentésekről

Az oktatási miniszter előterjesztésére — a felsőoktatásról szóló 1993. évi LXXX. törvényben foglalt jogkörömben —

a Budapesti Közgazdaságtudományi és Államigazgatási Egyetemen

dr. Gázsó Ferenc egyetemi tanárt

2002. augusztus hó 31. napjával,

dr. Kovács Sándor egyetemi tanárt és

dr. Szász Iván egyetemi tanárt

2002. december hó 31. napjával

— 70. életéve betöltésére tekintettel —, és

dr. Szentes Tamás egyetemi tanárt

2002. augusztus hó 31. napjával

— közalkalmazotti jogviszony közös megegyezéssel történő megszüntetésére tekintettel —

e tisztsége alól felmentem.

Budapest, 2002. szeptember 5.

Mádl Ferenc s. k.,
a Köztársaság elnöke

Ellenjegyzem:

Dr. Magyar Bálint s. k.,
oktatási miniszter

KEH ügyszám: V-2/3299/2002.

A Miniszterelnök határozatai

**A Miniszterelnök
85/2002. (IX. 13.) ME
határozata**

**a Nemzeti Minőségi Díj Bizottság elnökének
kinevezéséről**

A Nemzeti Minőségi Díj alapításáról szóló 3/1996. (VI. 19.) ME rendelet 5. §-ának (4) bekezdésében foglalt jogkörömben megállapítom, hogy

dr. Cséfalvay Zoltánnak, a Nemzeti Minőségi Díj Bizottsága elnökének e megbízatása — felmentése miatt — megszűnt; ezzel egyidejűleg a gazdasági és közlekedési miniszter javaslatára

Pongorné dr. Csákvári Mariannát, a Gazdasági és Közlekedési Minisztérium helyettes államtitkárát

a Nemzeti Minőségi Díj Bizottság elnökévé

kinevezem.

Dr. Medgyessy Péter s. k.,
miniszterelnök

V. rész KÖZLEMÉNYEK, HIRDETMÉNYEK

Az Országos Választási Bizottság
23/2002. (IX. 9.) OVB

á l l á s f o g l a l á s a

a közös jelölt után járó töredékszavazatok tárgyában

Az Országos Választási Bizottság a választási eljárásról szóló 1997. évi C. törvény (a továbbiakban: Ve.) 34. § (2) bekezdésének a) pontjában írt hatáskörében eljárva a közös egyéni választókerületi jelölt töredékszavazatainak tárgyában az alábbi

állásfoglalást

adja ki:

A helyi önkormányzati képviselők és polgármesterek választásáról szóló 1990. évi LXIV. törvény (a továbbiakban: Övjt.) 44. §-ának (3) bekezdése rendelkezik arról, hogy a vegyes választási rendszerben az egyéni választókerületi jelöltre leadott szavazatok mely esetben minősülnek töredékszavazatnak, és azokat mely kompenzációs listán kell figyelembe venni: „(3) Egy-egy kompenzációs lista a település egyéni választókerületeiből összesített töredékszavazatok arányában kap mandátumot. Töredékszavazatnak minősül az egyéni választókerületben a jelölő szerve-

zet jelöltjére leadott olyan szavazat, amellyel nem szereztek mandátumot. Ha a közös jelöltek jelölő szervezeteinek nincs közös kompenzációs listája és a közös jelölt nem lett képviselő, akkor a töredékszavazatok a közös jelöltet állító jelölő szervezetek száma szerinti arányban oszlanak meg a jelölő szervezetek önálló listái között. A töredékszavazatok felosztásánál a kiszámított szavazathányad egész része kerül fel az önálló kompenzációs listára. Ha valamely érintett jelölő szervezetnek nincs önálló kompenzációs listája, akkor a töredékszavazat reá eső része elvész.”

Az Övjt. idézett rendelkezései értelmében, ha több jelölő szervezet közösen állít egyéni választókerületi jelöltet,

a) a közös jelölt valamennyi töredékszavazata a pontosan ugyanazon jelölő szervezetek által állított közös kompenzációs listára kerül,

b) ha az a) pont szerinti kompenzációs lista nincs, a közös jelölt állításában részt vevő jelölő szervezetek önálló (azaz nem más jelölő szervezettel közösen állított) kompenzációs listáira kerül a töredékszavazatok megfelelő hányada (két jelölő szervezet esetén fele-fele, három jelölő szervezet esetén egyharmada-egyharmada-egyharmada stb.),

c) a töredékszavazatoknak a jelölő szervezetre eső hányada elvész, ha a közös egyéni választókerületi jelölt állításában részt vevő jelölő szervezet nem állít önálló kompenzációs listát, vagy ha olyan közös kompenzációs lista állításában vesz részt, amelyet nem pontosan ugyanazok a jelölő szervezetek indítanak, amelyek a jelöltet állították.

Dr. Ficzer Lajos s. k.,
az Országos Választási Bizottság elnöke

A Külügyminisztérium

k ö z l e m é n y e

a tiszteletbeli konzuli képviseltek címjegyzékéről és konzuli jogosítványairól

AMERIKA

Tiszteletbeli konzul neve	Akkreditáció	Felügyelő képviselő	1/2002. (I. 23.) KüM—IM együttes rendelet 4. §-ban foglalt konzuli tanúsítvány kiállítására vonatkozó felhatalmazás	Nagykövetség megjegyzése, javaslata
<i>Amerikai Egyesült Államok</i>				
Böjtös László	Cleveland	Washington	felhatalmazható	tb. konzullal egyezettette
Dennis Bechara	Mayaguez (Puerto Rico)	Washington	nincs felhatalmazás	tb. konzullal egyezettette
Félegyházy-Megyesy Jenő	Denver	Los Angeles	felhatalmazható	tb. konzullal egyezettette
Garai Gábor Dr.	Boston	New York	felhatalmazható	tb. konzullal egyezettette

Tiszteletbeli konzul neve	Akkreditáció	Felügyelő képviselet	1/2002. (I. 23.) KüM—IM együttes rendelet 4. §-ban foglalt konzuli tanúsítvány kiállítására vonatkozó felhatalmazás	Nagykövetség megjegyzése, javaslata
Gergácz István Dr.	New Orleans	Washington	felhatalmazható	tb. konzullal egyezettette
Kaarina Koskenalusta	Chicago	New York	nincs felhatalmazás	tb. konzullal egyezettette
Pozsgay György	Miami	Washington	felhatalmazható	tb. konzullal egyezettette
Pring Komjáthy Emese	Honolulu	Los Angeles	nincs felhatalmazás	tb. konzullal egyezettette
Solymosy S. Edmond	Houston	Los Angeles	nincs felhatalmazás	tb. konzullal egyezettette
Szablya Iлона	Seattle	Los Angeles	felhatalmazható	tb. konzullal egyezettette
Tar Sándor	Miami	Washington	felhatalmazható	tb. konzullal egyezettette
Voisin Éva	San Francisco	Los Angeles	felhatalmazható	tb. konzullal egyezettette
<i>Kanada</i>				
Balázs Béla	Calgary	Ottawa	felhatalmazható	
Farkas Brigitta Anna	Vancouver	Ottawa	felhatalmazható	
Molnár András	Vancouver	Ottawa	felhatalmazható	
Oswáth W. Tibor	Calgary	Ottawa	felhatalmazható	
<i>Mexikói Egyesült Államok</i>				
Alejandro Vázquez Macías	Guadalajara	Mexikóváros	felhatalmazható	
Modesto Alanis von der Meden	Monterrey	Mexikóváros	felhatalmazható	
<i>Panamai Köztársaság</i>				
Szmirnov István	Panamaváros	Havanna	felhatalmazható	tb. konzullal egyezettette
<i>Costa Rica</i>				
Arq. José Guillermo Rojas Chaves	San José	Mexikóváros	felhatalmazható	
<i>Dominikai Köztársaság</i>				
José Urena A.	Santo Domingo	Havanna	felhatalmazható	tb. konzullal egyezettette
<i>Holland antillák (Curacao)</i>				
Paul van de Laarschot	Willemstad	Hága	nincs felhatalmazás	tb. konzullal egyezettette
<i>Honduras</i>				
Hosé Pedro Handal Bendeck	Tegucigalpa	Mexikóváros	felhatalmazható	
<i>Argentín Köztársaság</i>				
Ádám Rózsa	Rosario	Buenos Aires	felhatalmazható	
Halbritter Ferenc	Bariloche	Buenos Aires	felhatalmazható	

Tiszteletbeli konzul neve	Akkreditáció	Felügyelő képviselet	1/2002. (I. 23.) KüM—IM együttes rendelet 4. §-ban foglalt konzuli tanúsítvány kiállítására vonatkozó felhatalmazás	Nagykövetség megjegyzése, javaslata
<i>Bolíviai Köztársaság</i>				
Bartos Miklós Andrés Esteban	La Paz	Bogota	felhatalmazható	
<i>Brazil Szövetségi Köztársaság</i>				
Farkasvölgyi István Dr.	Belo Horizonte	Brazíliaváros	felhatalmazható	tb. konzullal egyeztette
Ferenczy Loránd	Curitiba	Sao Paulo	felhatalmazható	tb. konzullal egyeztette
János Füzesi Junior	Fortaleza	Brazíliaváros	felhatalmazható	tb. konzullal egyeztette
Király János	Rio de Janeiro	Brazíliaváros	felhatalmazható	tb. konzullal egyeztette
Ürményi Géza	Salvador	Brazíliaváros	felhatalmazható	tb. konzullal egyeztette
Veronica Ruttkay Pereira	Porto Alegre	Sao Paulo	felhatalmazható	tb. konzullal egyeztette
<i>Ecuadori Köztársaság</i>				
Francisco Salvador Moral	Quito	Bogota	nincs felhatalmazás	tb. konzullal egyeztette
<i>Paraguayi Köztársaság</i>				
Tömböly Dénes	Asunción	Buenos Aires	felhatalmazható	
<i>Perui Köztársaság</i>				
Hajóssy István	Lima	Bogota / új felügyelet: Lima?	felhatalmazható	
<i>Uruguayi Keleti Köztársaság</i>				
Juan José Martony Schmidt	Montevideo	Buenos Aires	nincs felhatalmazás	tb. konzullal egyeztette
<i>Venezuelai Bolíviai Köztársaság</i>				
Fenjves János	Caracas	Brazíliaváros	felhatalmazható	tb. konzullal egyeztette

AFRIKA

Tiszteletbeli konzul neve	Akkreditáció	Felügyelő képviselet	1/2002. (I. 23.) KüM—IM együttes rendelet 4. §-ban foglalt konzuli tanúsítvány kiállítására vonatkozó felhatalmazás	Nagykövetség megjegyzése, javaslata
<i>Benini Köztársaság</i>				
Achille Djogni Dr.	Cotonou	Abuja	felhatalmazható	tb. konzullal egyeztette
<i>Dél-afrikai Köztársaság</i>				
Tóth Dénes Aurél	Durban	Pretória	felhatalmazható	

Tiszteletbeli konzul neve	Akkreditáció	Felügyelő képviselet	1/2002. (I. 23.) KüM—IM együttes rendelet 4. §-ban foglalt konzuli tanúsítvány kiállítására vonatkozó felhatalmazás	Nagykövetség megjegyzése, javaslata
<i>Dzsibuti</i>				
Said Omar Moussa	Djibouti	Nairobi	nincs felhatalmazás	
<i>Egyiptomi Arab Köztársaság</i>				
Ahmed Saad Ragab Dr.	Alexandria	Kairo	nincs felhatalmazás	tb. konzullal egyeztette
Emile Sedrak Wahba	Suez	Kairo	nincs felhatalmazás	tb. konzullal egyeztette
<i>Etiópia</i>				
Zera Dawit Teklahaimanot	Addis Abeba	Nairobi	nincs felhatalmazás	
<i>Ghánai Köztársaság</i>				
Ekow Fynn-Thompson Dr.	Accra	Abuja	felhatalmazható	tb. konzullal egyeztette
<i>Kenyai Köztársaság</i>				
Mike Kirkland	Mombasa	Nairobi	nincs felhatalmazás	
<i>Marokkói Királyság</i>				
Abelhamid Guessous	Tanger	Rabat	nincs felhatalmazás	
Mohamed Tazi	Casablanca	Rabat	nincs felhatalmazás	tb. konzullal egyeztette
<i>Mauritius Köztársaság</i>				
Marie Jacques Guy Hugnin	Port Louis	Nairobi	nincs felhatalmazás	
<i>Namíbiai Köztársaság</i>				
Trepper György	Windhoek	Pretória	felhatalmazható	
<i>Nigériai Szövetségi Köztársaság</i>				
Déri Endre	Kaduna	Abuja	felhatalmazható	tb. konzullal egyeztette
<i>Seychelles Köztársaság</i>				
Anna Butler-Payette	Victoria	Nairobi	felhatalmazható	
<i>Szenegál</i>				
Yves Marlière	Dakar		nincs felhatalmazás	
<i>Ugandai Köztársaság</i>				
Gordon Wavamunno	Kampala	Nairobi	nincs felhatalmazás	
<i>Zambiai Köztársaság</i>				
Gaudenzio Massimino Rossi Dr.	Lusaka	Pretória	felhatalmazható	

Tiszteletbeli konzul neve	Akkreditáció	Felügyelő képviselet	1/2002. (I. 23.) KüM—IM együttes rendelet 4. §-ban foglalt konzuli tanúsítvány kiállítására vonatkozó felhatalmazás	Nagykövetség megjegyzése, javaslata
<i>Tunézia</i>				
Khaled Benjemaa	Tunisz		nincs felhatalmazás	tb. konzullal egyeztette

AUSZTRÁLIA

Tiszteletbeli konzul neve	Akkreditáció	Felügyelő képviselet	1/2002. (I. 23.) KüM—IM együttes rendelet 4. §-ban foglalt konzuli tanúsítvány kiállítására vonatkozó felhatalmazás	Nagykövetség megjegyzése, javaslata
Borlai Tibor	Brisbane	Sydney	felhatalmazható	tb. konzullal egyeztette
Molnár György	Perth	Sydney	felhatalmazható	tb. konzullal egyeztette
Theodore Henry Lustig	Melbourne	Sydney	felhatalmazható	tb. konzullal egyeztette
Tóth Katalin Marianne	Adelaide	Sydney	felhatalmazható	tb. konzullal egyeztette
<i>Új-Zéland</i>				
Szabó Miklós	Auckland	Canberra	felhatalmazható	tb. konzullal egyeztette
Szentirmay Klára* (édesapja Szentirmay Pál elhunyt, tb. konzuli kinevezés folyamatban)	Wellington	Canberra	felhatalmazható	

EURÓPA

Tiszteletbeli konzul neve	Akkreditáció	Felügyelő képviselet	1/2002. (I. 23.) KüM—IM együttes rendelet 4. §-ban foglalt konzuli tanúsítvány kiállítására vonatkozó felhatalmazás	Nagykövetség megjegyzése, javaslata
<i>Belgium</i>				
Stefan Franz Vuzdugan Dr.	Antwerpen	Brüsszel	nincs felhatalmazás	tb. konzullal egyeztette
<i>Ciprus</i>				
Costakis Loizou	Nicosia	Nicosia	nincs felhatalmazás	ügyvivőnk nem javasolja a felhatalmazásra vonatkozó döntés közlését

Tiszteletbeli konzul neve	Akkreditáció	Felügyelő képviselő	1/2002. (I. 23.) KüM—IM együttes rendelet 4. §-ban foglalt konzuli tanúsítvány kiállítására vonatkozó felhatalmazás	Nagykövetség megjegyzése, javaslata
<i>Dánia</i>				
Heine Sveistrup Jensen	Aarhus, Dánia	Koppenhága	felhatalmazható	tb. konzullal egyeztette
<i>Észtország</i>				
Ago Künnap	Tartu	Tallinn	nincs felhatalmazás	
Mall Hellam	Tallinn	Tallinn	nincs felhatalmazás	
<i>Finnország</i>				
Bengt Göran Lindholm	Mariehamn	Helsinki	nincs felhatalmazás	tb. konzullal egyeztette
Jaakko Juhani Sandström	Rovaniemi	Helsinki	nincs felhatalmazás	tb. konzullal egyeztette
Kristiina Koivisto	Tampere	Helsinki	nincs felhatalmazás	tb. konzullal egyeztette
Urpo Kivikari	Turku	Helsinki	felhatalmazható	tb. konzullal egyeztette
<i>Franciaország</i>				
Gilbert Charles Edmond Muller	Colmar	Párizs	nincs felhatalmazás	tb. konzullal egyeztette
Jean-Pierre Prudhon	Nancy	Párizs	nincs felhatalmazás	tb. konzullal egyeztette
László Mester de Parajd	Rouen	Párizs	nincs felhatalmazás	tb. konzullal egyeztette
Serge Leonce Comtat	Nantes	Párizs	nincs felhatalmazás	tb. konzullal egyeztette
<i>Görögország</i>				
Agapitos Kaillis	Rhodes	Athén	felhatalmazható	tb. konzullal egyeztette
Alexandros Besi	Pireus	Athén	felhatalmazható	tb. konzullal egyeztette
Dimitrios Takas	Thessaloniki	Athén	felhatalmazható	tb. konzullal egyeztette
Frederica Kassiotis	Corfu	Athén	felhatalmazható	tb. konzullal egyeztette
Konstantinos E. Konstantinides	Heraklion	Athén	felhatalmazható	tb. konzullal egyeztette
<i>Hollandia</i>				
C.H. Boer Dr.	Amsterdam	Hága	nincs felhatalmazás	tb. konzullal egyeztette
Fred Dubbeling	Groningen	Hága	nincs felhatalmazás	tb. konzullal egyeztette
Jankovich József Béla	Arnhem	Hága	nincs felhatalmazás	tb. konzullal egyeztette

Tiszteletbeli konzul neve	Akkreditáció	Felügyelő képviselet	1/2002. (I. 23.) KüM—IM együttes rendelet 4. §-ban foglalt konzuli tanúsítvány kiállítására vonatkozó felhatalmazás	Nagykövetség megjegyzése, javaslata
Johannes Andreas Maria Reijnen	's-Hertogenbosch	Hága	nincs felhatalmazás	tb. konzullal egyeztette
<i>Horvátország</i>				
Ivo Stanicic	Split	Zágráb	felhatalmazható	tb. konzullal egyeztette
Marijan Kljucaricek	Rijeka	Zágráb	felhatalmazható	tb. konzullal egyeztette
<i>Izland</i>				
Svavar Jónatansson	Reykjavík	Reykjavík	nincs felhatalmazás	
<i>Írország</i>				
George Eaton	Dublin	Dublin	nincs felhatalmazás	nem javasolja a személyes beszélgetés lefolytatását Eaton úr egészségi állapotára tekintettel
<i>Lengyelország</i>				
Andrzej Hass	Gdansk-Oliwa	Varsó	nincs felhatalmazás	tb. konzullal egyeztette
Witold Abramowicz Dr.	Poznan	Varsó	nincs felhatalmazás	tb. konzullal egyeztette
<i>Lettország</i>				
Ariana Zupika	Riga	Tallinn	felhatalmazható	tb. konzullal egyeztette
<i>Liechtensteini Fejedelemség</i>				
Markus H. Wanger Dr. jur.	Vaduz	Bern	felhatalmazható	tb. konzullal egyeztette
<i>Litván Köztársaság</i>				
Jocionisné Mészáros Ilona	Kaunas	Tallinn	felhatalmazható	tb. konzullal egyeztette
<i>Luxemburgi Nagyhercegség</i>				
Jean J.M. Ries	Dudelange	Brüsszel	nincs felhatalmazás	tb. konzul a döntést elfogadta, de bizonyos értelemben azt a magyar hivatalos jelenlét csökkenésének értelmezi
<i>Máltai Köztársaság</i>				
Michael Soler	Sliema	Róma	nincs felhatalmazás	tb. konzullal egyeztette

Tiszteletbeli konzul neve	Akkreditáció	Felügyelő képviselet	1/2002. (I. 23.) KüM—IM együttes rendelet 4. §-ban foglalt konzuli tanúsítvány kiállítására vonatkozó felhatalmazás	Nagykövetség megjegyzése, javaslata
<i>Monaco</i>				
Elek István	Monte Carlo	Párizs	nincs felhatalmazás	tb. konzullal egyeztette
<i>Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága</i>				
Alexander de Gelsey	Canterbury	London	nincs felhatalmazás	tb. konzullal egyeztette
Andrew Zsigmond de Lemhényi Dr.	Liverpool	London	nincs felhatalmazás	tb. konzullal egyeztette
Sir Geoffrey Inkin	Cardiff	London	nincs felhatalmazás	tb. konzullal egyeztette
Thomas Henry Drysdale	Edinburgh	London	nincs felhatalmazás	tb. konzullal egyeztette
<i>Német Szövetségi Köztársaság</i>				
Axel F. Schultze-Petzold Dr.	Bremerhaven	Berlin	felhatalmazható	tb. konzullal egyeztette
Günter Marten	Schwerin	Berlin	nincs felhatalmazás	tb. konzullal egyeztette
Günter Späth Dr.	Nürnberg	Berlin	felhatalmazható	tb. konzullal egyeztette
Helmut Greve Dr.	Hamburg	Berlin	nincs felhatalmazás	tb. konzullal egyeztette
Jürgen Bohn Dr.	Erfurt	Berlin	nincs felhatalmazás	tb. konzullal egyeztette
<i>Norvég Királyság</i>				
Száva Gábor	Sarpsborg	Oslo	felhatalmazható	tb. konzullal egyeztette
<i>Olasz Köztársaság</i>				
Albert Bruno Frank	Genova	Milánó	felhatalmazható	tb. konzullal egyeztette
Andrea Amatuucci Prof.	Nápoly	Róma	nincs felhatalmazás	tb. konzullal egyeztette
Anna Rossi Illy	Trieste	Milánó	felhatalmazható	tb. konzullal egyeztette
Carmine Arena Prof. Dr.	Bari	Róma	nincs felhatalmazás	tb. konzullal egyeztette
Dott. Renato Martorelli	Torino	Milánó	felhatalmazható	tb. konzullal egyeztette
Enrico R. Zoppas Dr.	Venezia	Milánó	felhatalmazható	tb. konzullal egyeztette
Giuseppe Piria Gr. Uff.	Perugia	Róma	nincs felhatalmazás	tb. konzullal egyeztette
Miliczky Erzsébet Dr.	Bologna	Milánó	felhatalmazható	tb. konzullal egyeztette

Tiszteletbeli konzul neve	Akkreditáció	Felügyelő képviselet	1/2002. (I. 23.) KüM—IM együttes rendelet 4. §-ban foglalt konzuli tanúsítvány kiállítására vonatkozó felhatalmazás	Nagykövetség megjegyzése, javaslata
Pintér Lajos Prof. Dr.	Verona	Milánó	felhatalmazható	tb. konzullal egyeztette
Santamarináné Sótyi Adelaide	Palermo	Róma	nincs felhatalmazás	tb. konzullal egyeztette
Ungár Ferenc Prof.	Firenze	Róma	nincs felhatalmazás	tb. konzullal egyeztette
<i>Osztrák Köztársaság</i>				
Elisabeth Wassibauer	Salzburg	Bécs	felhatalmazható	tb. konzullal egyeztette
Franz Lantos	Innsbruck	Bécs	felhatalmazható	egyeztette
Katharina Pedák-Vattay Dip. Ing.	Linz	Bécs	felhatalmazható	egyeztette
Michael Leier	Horitschon	Bécs	felhatalmazható	egyeztette
Nemes Vincenz	Bregenz	Bécs	felhatalmazható	egyeztette
Rudi Roth Mag.	Graz	Bécs	felhatalmazható	egyeztette
Rudolf Gruber Dr.	Maria Enzersdorf	Bécs	felhatalmazható	egyeztette
Wolfgang R. Röhrs	Klagenfurt	Bécs	felhatalmazható	egyeztette
<i>Portugál Köztársaság</i>				
Américo Ferreira de Amorim	Porto	Lisszabon	nincs felhatalmazás	tb. konzullal egyeztette
<i>Románia</i>				
Cezar Manole Ameanu	Constanta	Bukarest	nincs felhatalmazás	tb. konzullal egyeztette
<i>Spanyolország</i>				
Andrés Goerlich Lledó	Valencia	Barcelona	nincs felhatalmazás* (2002.08.: nagykövetség mégis javasolja a felhatalmazást)	tb. konzullal egyeztette
Francisco Manuel Kovács Reus	Palma de Mallorca	Barcelona	nincs felhatalmazás	tb. konzullal egyeztette
Pablo Zoltán Frank	Málaga	Madrid	felhatalmazható	tb. konzullal egyeztette
Tóth Vilmos	Gijón	Madrid	felhatalmazható	tb. konzullal egyeztette
Herman Nóra Henrietta	Tenerife	Madrid	felhatalmazható	tb. konzullal egyeztette
<i>Svájc</i>				
Gilly G. János	Zug	Bern	felhatalmazható	tb. konzullal egyeztette
Jürg Marquard	Zug	Bern	felhatalmazható	nem kíván élni a felhatalmazással
Konrad Peter Annasohn Dr.	Basel	Bern	felhatalmazható	tb. konzullal egyeztette

Tiszteletbeli konzul neve	Akkreditáció	Felügyelő képviselet	1/2002. (I. 23.) KüM—IM együttes rendelet 4. §-ban foglalt konzuli tanúsítvány kiállítására vonatkozó felhatalmazás	Nagykövetség megjegyzése, javaslata
Nagy István	Genéve	Bern	felhatalmazható	tb. konzullal egyeztette
<i>Törökország</i>				
Erdal Keresteci	Izmir	Isztambul	nincs felhatalmazás	
Erdogan Erken	Tekirdag	Isztambul	nincs felhatalmazás	tb. konzullal egyeztette
Ismet Güral	Kütahya	Isztambul	nincs felhatalmazás	tb. konzullal egyeztette

ÁZSIA

Tiszteletbeli konzul neve	Akkreditáció	Felügyelő képviselet	1/2002. (I. 23.) KüM—IM együttes rendelet 4. §-ban foglalt konzuli tanúsítvány kiállítására vonatkozó felhatalmazás	Nagykövetség megjegyzése, javaslata
<i>Filippin Köztársaság</i>				
Alfonso S. Yuckengco III	Manila	Jakarta	nincs felhatalmazás	tb. konzullal egyeztette
<i>Indiai Köztársaság</i>				
Amiya Gooptu	Calcutta	Delhi	nincs felhatalmazás	tb. konzullal egyeztette
M.A. Alagappan	Chennai	Delhi	nincs felhatalmazás	tb. konzullal egyeztette
<i>Indonéz Köztársaság</i>				
Kámory Attila	Bandung	Jakarta	felhatalmazható	tb. konzullal egyeztette
<i>Izrael Állam</i>				
Dov Ramati	Eilat	Tel Aviv	felhatalmazható	tb. konzullal egyeztette
Josef Weiss	Jerusalem	Tel Aviv	nincs felhatalmazás	tb. konzullal egyeztette
Tony Nadashi Dr.	Haifa	Tel Aviv	nincs felhatalmazás	tb. konzullal egyeztette
<i>Japán</i>				
Osamu Suzuki	Hamamatsu	Tokió	felhatalmazható	tb. konzullal egyeztette
Takuya Yoshida	Osaka	Tokió	felhatalmazható	tb. konzullal egyeztette
<i>Kirgiz Köztársaság</i>				
Henry Balyan Dr.	Bishkek	Almati	nincs felhatalmazás	tb. konzullal egyeztette
<i>Koreai Köztársaság</i>				
Sohn Bongrak	Incheon-City	Szöul	nincs felhatalmazás	tb. konzullal egyeztette

Tiszteletbeli konzul neve	Akkreditáció	Felügyelő képviselet	1/2002. (I. 23.) KüM—IM együttes rendelet 4. §-ban foglalt konzuli tanúsítvány kiállítására vonatkozó felhatalmazás	Nagykövetség megjegyzése, javaslata
<i>Libanon</i>				
Adel Kassar	Sidon	Bejrút	nincs felhatalmazás	nagykövetség nem javasolja a felhatalmazásra vonatkozó döntés közlését
<i>Malajzia</i>				
Fáskerty Gábor	Penang	Kuala Lumpur	nincs felhatalmazás	tb. konzullal egyeztette
<i>Nepáli Királyság</i>				
C.S. Gyawali	Kathmandu	Delhi	nincs felhatalmazás	tb. konzullal egyeztette
<i>Pakisztáni Iszlám Köztársaság</i>				
Mahtab H. Mohiuddin	Lahore	Iszlamabad	nincs felhatalmazás	nagykövetség nem javasolja a felhatalmazásra vonatkozó döntés közlését
Zia Zakaria	Karachi	Iszlamabad	nincs felhatalmazás	nagykövetség nem javasolja a felhatalmazásra vonatkozó döntés közlését
<i>Sri Lanka-i Demokratikus Szocialista Köztársaság</i>				
Godaliyanage Rohan Nanayakkara	Colombo	Delhi	nincs felhatalmazás	tb. konzullal egyeztette
<i>Szíriai Arab Köztársaság</i>				
Ahmad Al-Chihabi	Aleppo	Damaszkusz	nincs felhatalmazás	nagykövetség nem javasolja a felhatalmazásra vonatkozó döntés közlését
Malek Zein*	Lattakia	Damaszkusz	nincs felhatalmazás	
<i>Thaiföldi Királyság</i>				
Vithaya Bunditkitsada	Pattaya, Thaiföldi Királyság	Bangkok	nincs felhatalmazás	tb. konzullal egyeztette

* Beiktatás alatt.

VI. rész NEMZETKÖZI SZERZŐDÉSEK

Sorszám: 9.

A pénzügyminisztertől

Az EU-tagjelölt és a balkáni országok számára az ingatlan tulajdonjog és az ingatlan vagyoni értékű jogok nyilvántartását, valamint az ingatlanpiac fejlesztését célzó projekthez a Magyar Köztársaságnak nyújtandó világbanki támogatásról szóló Levélegyzmény és annak módosítása

Varga Mihály úrnak
pénzügyminiszter
Budapest

Tárgy: Támogatás az EU-tagjelölt és a balkáni országok számára az ingatlan tulajdonjog és az ingatlan vagyoni értékű jogok nyilvántartását, valamint az ingatlanpiac fejlesztését célzó projekthez, TF050701 IDF-támogatási szám alatt.

Tisztelt Uram!

A Nemzetközi Újjáépítési és Fejlesztési Bank (a továbbiakban: Bank) nevében fordulok Önhöz. Levelemben jelezni kívánom a Bank hozzájárulását a Magyar Köztársaságnak (a továbbiakban: Kedvezményezett) nyújtandó támogatáshoz, melynek összege legfeljebb 391 000 US \$ azaz háromszáz-kilencvenegyezer amerikai dollár (a továbbiakban: Támogatás).

A Támogatást a Kedvezményezett pénzügyi segítségnyújtásra irányuló kérésére adja a Bank, e Levélszerződés Függelékében kifejtett célokból és feltételekkel. A Kedvezményezett tanúsítja, az alábbiakban kinyilvánított hozzájárulását megerősítve, hogy jogosult szerződést kötni a Támogatást illetően, valamint azt igénybe venni az említett célokra és az említett feltételekkel és kikötésekkel.

Kérjük, erősítse meg — a Kedvezményezett nevében — hozzájárulását a fentiekhez azzal, hogy aláírja, datálja és visszaküldi nekünk a Levélszerződés csatolt példányát. Amint a Bank megkapta az Ön által ellenjegyzett Levélszerződés-példányt, az hatályba lép, az ellenjegyzés időpontjától kezdődő hatállyal.

Őszinte tisztelettel:

Nemzetközi Újjáépítési és Fejlesztési Bank

Roger Grawe s. k.,
országigazgató

Cseh Köztársaság, Magyarország, Moldva, Szlovák Köztársaság, Szlovénia, Európa és Közép-Ázsia

Elfogadta:

A Magyar Köztársaság nevében

Kovács Álmos s. k.,
helyettes államtitkár

Budapest, 2002. február 28.

FÜGGELÉK

A Támogatás céljai, feltételei és kikötései

1. Célok és tevékenységek

A tevékenységeket (a továbbiakban: Tevékenységek), melyekhez a Támogatást adjuk, az alábbiakban vázoljuk:

a) technikai segítségnyújtás, képzés és olyan árucikkek szállítása, amelyek növelik a Kedvezményezett Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium (FVM) intézményes kapacitásait, hogy az a regionális információcsere, koordináció és az ingatlan-nyilvántartási rendszerek hálózati központjává válhasson az EU-tagjelölt és a balkáni országok számára, beleértve (i) egységes elektronikus adatbázis létrehozását az ingatlan tulajdonjoggal és az ingatlan vagyoni értékű jogokkal összefüggő témákban, és (ii) minden, a szóban forgó területen a földbirtok-rendszerekkel és ingatlan tulajdonjog és az ingatlan vagyoni értékű jogokkal foglalkozó résztvevőre kiterjedő módszeres információkezelő rendszer létrehozását; és

b) technikai segítségnyújtás, képzés biztosítása olyan tevékenységek megvalósításához, amelyek a régió ingatlan-nyilvántartási, földnyilvántartási szakemberei, valamint az EU-tagállamok és más országok — ahol jól működő ingatlan-nyilvántartási rendszerek állnak fenn — közötti információáramlást segítik elő.

2. Megvalósítás általában

2.1. A Kedvezményezett — az FVM-en keresztül —

a) a megfelelő gondossággal és hatékonysággal végzi el a Tevékenységeket; b) minél előbb gondoskodik az adott célból szükséges anyagi fedezetről, technikai feltételekről, szolgáltatásokról és egyéb forrásokról; c) megad minden információt, amely a Tevékenységekre és a Támogatás bevételeinek felhasználására vonatkozik, s amelyeket a Bank indokoltan igényelhet tőle; d) folyamatosan véleményt cserél a Bank képviselőivel a Tevékenységek előrehaladásáról és eredményeiről; és megtesz minden szükséges lépést annak érdekében, hogy a Bank képviselői beléphessenek a Kedvezményezett területére a Támogatással kapcsolatos célokból. A fentiek korlátozása nélkül a Kedvezményezett, ha a Bank úgy kívánja, a Bank részére — rögtön a Tevékenységek befejeződését követően — jelentést készít és ad át, a Bank számára megfelelő formában és tartalommal, a Tevékenységek eredményeiről és hatásáról.

3. Beszerzés

3.1. Amennyiben a Bank másként nem rendelkezik, a Tevékenységek végrehajtásához szükséges szaktanácsadói szolgáltatások és árucikkek beszerzését — amit a Támogatás bevételeiből finanszíroznak — a jelen Függelék I. mellékletében foglaltak szabályozzák.

3.2. A Kedvezményezett gondoskodik róla, hogy az összes importált árucikk, melyet a Támogatás bevételeiből finanszíroznak, biztosítva legyen a beszerzésével, szállításával és a felhasználási vagy üzembe helyezési ponton történő átadásával összefüggő kockázatokkal szemben, és hogy az ilyen biztosításra történő kártalanítási kifizetések szabadon felhasználható valutában valósulhassanak meg, ha a szóban forgó árucikkeket pótolni vagy javítani szükséges. A Kedvezményezett gondoskodik arról, hogy a

4.2. A Támogatás bevételeiből a következő tételecsoportokra vonatkozó kiadások finanszírozhatók és használhatók fel kizárólag a Tevékenységek megvalósításában:

	Kategória	A megítélt Pénzügyi Támogatás teljes összege (a Támogatás pénznemében)	A kifizethető kiadások százalékos meghatározása
(1)	Szaktanácsadói szolgáltatások	41 500	100%
(2)	Munkaülések és továbbképzés	122 800	100%
(3)	Árucikkek	71 500	külföldi kiadások 100%-a; helyi kiadások 100%-a (gyári áron) és a helyi kiadások 80%-a más, helyben beszerzett cikkek esetében
(4)	Üzemi költség	155 200	100%
	ÖSSZESEN	391 000	

E bekezdés alkalmazásában

a) a „munkaülések és továbbképzés” tétel olyan kiadásokat jelent, mint a létesítmények, anyagok és segédanyagok költsége, utazási költség, napidíjak és fordítási szolgáltatások tanulmányutak, szemináriumok, munkaülések és más képzési tevékenységek tekintetében, melyek szaktanácsadói szolgáltatási szerződés keretében, vagy a Bank hozzájárulásával egyéb formában végezhetők el;

b) az „üzemi költség” a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Minisztériumban működő egységnél felmerülő költségeket jelenti. Az egység feladata a Szerződésnek megfelelő tevékenységek elvégzése a projekt lebonyolításához kapcsolódó vezetési feladatok keretében, s az üzemi költség az ebben részt vevő, az MVFM alkalmazásában álló személyzet fizetését, kommunikációs, helyi közlekedési költségeit, valamint a felmerülő közműdíjakat, irodafelszerelések, -karbantartás és a független könyvvizsgálat költségeit tartalmazza;

c) a „külföldi kiadások” olyan tétel, amely nem a Kedvezményezett országának pénznemében merül fel, olyan

Tevékenységekhez kapcsolódó berendezéseket mindenkor a megfelelő módszerekkel üzemeltessék és tartsák karban, továbbá hogy az ilyen berendezések javítását vagy felújítását a szükséges gyorsasággal hajtsák végre.

4. A Támogatás bevételeihez való hozzáférés

4.1. A Támogatás összegét a Bank által erre a célra megnyitott számlán (a továbbiakban: Támogatási Számla) helyezik el. A forrás a Bank könyveiben a Kedvezményezett néven szerepel, a Kedvezményezett veheti azt igénybe, a 4. szakasz rendelkezéseivel összhangban, olyan kiadások teljesítésére, melyek a Tevékenységekhez szükséges áruk és szolgáltatások indokolt költségeiből fakadnak, s amelyeket a Támogatás bevételeiből lehet finanszírozni.

árúkkal és szolgáltatásokkal kapcsolatban, amelyek nem a Kedvezményezett országából származnak; és

d) a „helyi kiadások” olyan tételt képeznek, amely nem szerepel a külföldi kiadások között, feltéve, hogy amennyiben a Kedvezményezett valutája megegyezik egy másik ország valutájával, ahonnan az árukat és szolgáltatásokat szállítják, az ilyen valutában felmerülő kiadások, az ilyen árukkal és szolgáltatásokkal kapcsolatban külföldi kiadásnak minősülnek.

4.3. A fenti 4.2. bekezdés rendelkezéseitől függetlenül,

a) a Támogatási Számláról nem lehet lehívni semmilyen összeget (i) olyan kifizetésekre, melyeket a Bank e Levélszerződés aláírását megelőzően folyósított; (ii) olyan adófizetésekre, melyeket a Kedvezményezett írt elő, vagy amelyeket a Kedvezményezett területén vetettek ki; (iii) személyeknek vagy szervezeteknek vagy áruk importjára szolgáló kifizetésekre, ha az ilyen kifizetés vagy import a Bank tudomása szerint tiltott az Egyesült Nemzetek Szervezetének Biztonsági Tanácsának határozatában, me-

lyet az Egyesült Nemzetek Alapokmányának VII. fejezete alapján hoztak;

b) semmilyen összeg nem hívható le a Támogatási Számláról a jelen Levélszerződésnek a Kedvezményezett részéről történő ellenjegyzését követő két év elteltével, vagy olyan időpontban, amely későbbi, mint amelyet a Bank megállapít a Kedvezményezettnek szóló értesítésében (Záró Időpont). Mindazonáltal olyan kiadásokra, amelyek a Záró Időpontot megelőzően merültek fel, lehetséges a Számla igénybevétele, amennyiben a Bank a Záró Időpontot követő négy hónapon belül megkapja a megfelelő folyósítási kérelmet. Ez utóbbi időpontot követően minden olyan összeget, amelyet nem hívtak le a Támogatási Számláról, törölni fognak; és

c) ha a Bank véleménye szerint a fenti 4.2. bekezdésben szereplő táblázat bármelyik kategóriájához rendelt összeg nem elégséges az adott kategória kiadásainak finanszírozásához, a Bank — a Kedvezményezett írásbeli értesítése mellett — átcsoportosít erre a kategóriára olyan Támogatási összeget, melyet eredetileg más kategóriához rendeltek, de a Bank véleménye szerint nem lesz rá szükség más kiadások finanszírozásához.

4.4. Amikor a Kedvezményezett le kíván hívni valamilyen összeget a Támogatási Számláról, a Bankot írásban megkeresi ilyen irányú kérelmével, melynek formáját a Bank határozza meg. A lehívási kérelmet a) a Kedvezményezett nevében a pénzügyminiszter írja alá, vagy olyan személyek, akiket ő erre írásban felhatalmaz; és b) a kérelemhez csatolni szükséges a Bank által indokoltan igényelt, a kérelmet kiegészítő okiratokat. Az első fizetési kérelmet el kell látni annak a személynek a hitelesített aláírásmin-táival, aki jogosult aláírni a folyósítási kérelmet. Minden folyósítási kérelem, amely valamilyen Támogatási összegre szól, meg kell, hogy feleljen tartalmában és formájában a Bank követelményeinek, beleértve a kiegészítő okiratokat is, igazolva, hogy a Kedvezményezett jogosult a Támogatási Számláról lehívni az adott összeget, továbbá hogy az ilyen összeg felhasználható a Tevékenységek elvégzése során. A Bank csak a Kedvezményezett rendelkezésére folyósítja a Kedvezményezett által lehívott összegeket.

4.5. A Bank előírhatja, hogy a Támogatási Számláról való lehívásokra kiadási kivonatok alapján kerüljön sor, a következő kiadási célok esetében: a) szaktanácsadó cég szolgáltatásai, ha azok kevesebbe kerülnek, mint 25 000 dollár; b) egyéni szaktanácsadók által nyújtott szolgáltatások, ha azok nem érik el a 25 000 dolláros költség szintet; c) olyan áruszállítási szerződések, melyek értéke nem éri el a 25 000 dollárt; d) képzések/műhelytanácskozások; és e) üzemi költségek a Bank által a Kedvezményezettnek szóló értesítésében megállapított feltételekkel és kikötésekkel.

4.6. A támogatás bevételeit amerikai dollárban folyósítják. Mindazonáltal a Bank — a Kedvezményezett kérésére és a Kedvezményezett megbízásából eljárva — a Támogatási Számláról lehívott dollárösszegért olyan valutát vásárol, melyek előírás szerint a Támogatás bevételeiből

finanszírozzák a kiadásokat. Minden olyan esetben, amikor — a Levélszerződés alkalmazásában — szükséges egy valuta értékét egy másik valutában megállapítani, ezt az értékelést a Bank végzi el a tőle elvárható módon.

4.7. A Tevékenységek megvalósítását elősegítendő, a Kedvezményezett külön letéti számlát nyithat és vezethet euróban (Külön Számla) a Magyar Államkincstárnál, a Bank számára elfogadható feltételekkel és kikötésekkel. A Külön Számlán betétek elhelyezésére, illetve a Külön Számláról kifizetések teljesítésére kerülhet sor e Függelék II. mellékletével összhangban.

5. Nyilvántartások és kimutatások

5.1. A Kedvezményezett

a) olyan nyilvántartásokat és kimutatásokat vezet, vagy vezet, amelyek az egészséges számviteli gyakorlattal összhangban tükrözik a tevékenységgel összefüggő forrásokat és a kiadásokat, beleértve az összes olyan kiadásra vonatkozó nyilvántartást és kimutatást, amellyel kapcsolatban kiadási kivonatok alapján a Támogatási Számláról lehívás történt;

b) megőrzi az összes a) pontban hivatkozott nyilvántartást és kimutatást, legalább egy évig azt követően, hogy a Támogatási Számláról az utolsó folyósítás megtörtént, beleértve azokat a nyilvántartásokat (szerződéseket, megrendeléseket, számlákat, elismervényeket és más dokumentumokat), melyek igazolják, hogy a kiadások, amelyekkel kapcsolatban a Támogatási Számláról lehívásokra került sor, a kiadási kivonatokon alapultak;

c) lehetővé teszi a Bank képviselőinek, hogy megvizsgálják a szóban forgó nyilvántartásokat és kimutatásokat, és megadják a Banknak az említett nyilvántartásokkal és kimutatásokkal összefüggő egyéb információkat, melyeket a Bank folyamatosan igényelhet tőlük.

6. Felfüggesztés és visszavonás

6.1. A Bank bármikor — a Kedvezményezett értesítése mellett — felfüggesztheti a Kedvezményezett azon jogát, hogy újabb összegeket hívjon le a Támogatási Számláról, amennyiben a következő eshetőségek bármelyike bekövetkezik és folytatódik: a) a lehívott forrásokat nem a Kedvezményezett és a Bank közötti megállapodásnak megfelelően használták fel; b) a Tevékenységeket nem a Kedvezményezett és a Bank közötti megállapodásnak megfelelő normák, illetve módszerek szerint végezték el; c) a Kedvezményezett nem teljesítette a Levélszerződésben meghatározott kötelezettségeket; illetve d) felfüggesztheti a Kedvezményezett — vagy bármilyen más szervezet, melynek a Bank a Kedvezményezett garanciája mellett hitelt nyújtott — azon jogát, hogy összegeket hívjon le a Bankkal fennálló bármilyen hitelmegállapodás vagy a Nemzetközi Fejlesztési Társasággal fennálló bármilyen fejlesztési hitelmegállapodás alapján.

6.2. A Bank — a Kedvezményezett értesítése mellett — érvénytelenítheti a Kedvezményezett azon jogát, miszerint a Támogatási Számláról újabb összegeket hívhat le, és töröl a Támogatásból minden olyan összeget, amelyet nem hívtak le: *a)* bármikor, miután a Támogatási Számláról történő lehívásokat felfüggesztették a fenti 6.1. bekezdés rendelkezéseinek megfelelően; vagy *b)* ha a Kedvezményezett elmulasztotta megtenni a Banknak megfelelő lépéseket a Tevékenységek elvégzését illetően a jelen Levélszerződés időpontjától számított hat hónapon belül.

I. melléklet

Beszerezés

I. szakasz: Tanácsadás

„A” rész: Általános rész

A tanácsadási szolgáltatások beszerzésére az „Írányelvek a világbanki hitelek felvevőinek szaktanácsadó kiválasztására és alkalmazására vonatkozóan” IV. szakasza és Bevezetése, továbbá a jelen I. szakasz rendelkezései az irányadók. Az „Írányelveket” a Bank 1997 januárjában adta ki, és 1997 szeptemberében, valamint 1999 januárjában módosította (Szaktanácsadói irányelvek).

„B” rész: Minőség- és költségalapú kiválasztás

1. Kivéve, ha a jelen szakasz „C” része másként rendelkezik, a szaktanácsadói szolgáltatásokat a Szaktanácsadói Irányelveknek (II. szakasz, 1. melléklet, 3. bekezdés és 2. melléklet, a 3.13—3.18. bekezdések) a szaktanácsadók minőség- és költségalapú kiválasztására vonatkozó rendelkezéseivel összhangban odaítélt szerződések alapján lehet beszerezni.

2. A következő rendelkezések vonatkoznak az előző bekezdés rendelkezéseivel összhangban odaítélt szerződések alapján beszerzendő szaktanácsadói szolgáltatásokra. A szaktanácsadók rövid listája, olyan szolgáltatások esetében, amelyek becsült költsége nem éri el a szerződésenkénti 200 000 amerikai dollárt, teljes egészében nemzeti szaktanácsadókra terjedhet ki, összhangban a Tanácsadási Irányelvek 2.7. bekezdésének rendelkezéseivel.

„C” rész: Egyéb eljárások a szaktanácsadók kiválasztásában

1. A szaktanácsadók képzésén alapuló kiválasztás

Intézményi kapacitásokat létrehozó szolgáltatások, melyek becsült költsége nem éri el az 50 000 amerikai dollárt szerződésenként, a Tanácsadási Irányelvek 3.1. és 3.7. bekezdéseivel összhangban odaítélt szerződések alapján szerzhetők be.

2. Egyéni szaktanácsadók

Olyan szolgáltatások, amelyek a Szaktanácsadói Irányelvek 5.1. bekezdésében kifejtett követelményeknek megfelelő feladatok ellátását szolgálják, a Tanácsadási Irányelvek 5.1—5.3. bekezdése rendelkezéseinek megfelelő egyéni szaktanácsadóknak odaítélt szerződések alapján szerzhetők be.

„D” rész: A szaktanácsadók kiválasztásának a Bank részéről történő vizsgálata

1. A kiválasztás tervezése

Mielőtt a szaktanácsadókat felkérnék, hogy tegyék meg ajánlataikat, a Tevékenységeknek megfelelő szaktanácsadók kiválasztására vonatkozó javaslatokat átadják a Banknak megtekintésre és jóváhagyásra, a Szaktanácsadói Irányelvek 1. mellékletének 1. bekezdésében szereplő rendelkezésekkel összhangban. A szaktanácsadói szolgáltatások kiválasztására a szóban forgó kiválasztási tervnek megfelelően kerül sor, melyet a Bank jóváhagyott, valamint az említett 1. bekezdés rendelkezései alapján.

2. Előzetes vizsgálat

a) Minden egyes szerződés esetében, amely a szaktanácsadó cégek alkalmazására vonatkozóan eléri vagy meghaladja a 25 000 amerikai dolláros értéket, a Szaktanácsadói Irányelvek 1. mellékletének az 1. és 2. bekezdésekben [kivéve a 2. *a)* bekezdés harmadik albekezdését], valamint 5. bekezdésében kifejtett eljárások állnak fenn; és

b) minden egyes szerződés esetében, amely egyéni szaktanácsadók alkalmazására vonatkozóan eléri vagy meghaladja a 25 000 amerikai dolláros értéket, a szaktanácsadók képzéséről, tapasztalatairól, feladatairól és foglalkoztatói feltételeiről szóló információkat megadja a Banknak előzetes betekintésre és jóváhagyásra. A szerződést csak azt követően ítélik oda, hogy a szóban forgó jóváhagyást megadták.

3. Utólagos vizsgálat

Minden egyes szerződés esetében, amelyre nézve e rész 2. bekezdése nem irányadó, a Szaktanácsadói Irányelvek 1. mellékletének 4. bekezdésében kifejtett eljárások állnak fenn.

II. szakasz: Árubeszerzés

„A” rész: Általános rész

Áruk beszerezhetők *a)* a „Beszerzési irányelvek az IBRD-és IDA-hitelek keretében” 1. szakaszának rendelkezéseivel összhangban, melyeket a Bank 1995 januárjában tett közzé és 1996 augusztusában, 1997 szeptemberében és 1999 januárjában módosítottak (a továbbiakban: Irányelvek); és *b)* a II. szakasz következő részeinek rendelkezéseivel összhangban.

„B” rész: Egyéb beszerzési eljárások

Nemzeti beszerzés

Az 50 000 amerikai dollár egyéni szerződéses értéket el nem érő árucikkek beszerezhetők nemzeti értékesítési eljárások keretében odaítélt szerződések alapján, összhangban az Irányelvek 3.5. és 3.6. bekezdésébe foglalt rendelkezésekkel.

„C” rész: A szaktanácsadók kiválasztásának vizsgálata a Bank részéről

I. Beszerzéstervezés

Mielőtt a pályázati felhívásokat kibocsátanák, a javasolt beszerzési tervet átadják a Banknak megtekintésre és jóváhagyásra, az Irányelvek 1. mellékletének 1. bekezdésében szereplő rendelkezésekkel összhangban. Az árubeszerzésre a szóban forgó beszerzési tervnek megfelelően kerül sor, melyet a Bank jóváhagyott, valamint az említett 1. bekezdés rendelkezései alapján.

1. Az első szerződést illetően, melyeket a fenti „B” részben hivatkozott eljárásokkal összhangban beszerzett árukra kötöttek, az Irányelvek 1. mellékletének 2. és 3. bekezdésében kifejtett eljárások vonatkoznak.

2. Utólagos vizsgálat

Minden egyes szerződés esetében, amelyre nézve nem e rész 2. bekezdése az irányadó, az Irányelvek 1. mellékletének 4. bekezdése áll fenn.

II. melléklet

Külön Számla

1. E melléklet alkalmazásában

a) a „megfelelő kategóriák” kifejezés a Levélszerződés Függelékének 4.2. pontjában szereplő kategóriákat jelenti;

b) az „elismert kiadások” kifejezés olyan áruk, szolgáltatások indokolt költségét jelenti, továbbá olyan üzemi költségeket jelent, amelyek a Tevékenységek elvégzéséhez szükségesek, és amelyeket a Támogatások bevételeiből finanszíroznak;

c) az „engedélyezett kiutalás” azt a 100 000 amerikai dollár nagyságú összeget jelenti, mely a Támogatási Számláról vehető fel és a Külön Számlán helyezhető el a jelen II. melléklet 3. a) bekezdése szerint.

2. A Külön Számla kifizetéseit kizárólag elismert kiadásokra lehet teljesíteni e melléklet rendelkezéseivel összhangban.

3. Miután a Bank megkapta a számára kielégítő igazolást arról, hogy a Külön Számlát megfelelő módon megnyitották, az Engedélyezett Kiutalás lehívásai és a további lehívások a Külön Számla feltöltése érdekében, az alábbi módon teljesíthetők:

a) A Kedvezményezett azzal a kéressel fordul a Bankhoz, hogy helyezzen el betétet a Külön számlán olyan összegben vagy összegekben, amelyek nem haladják meg az Engedélyezett Kiutalás teljes összegét. A kérés vagy kérések alapján a Bank — a Kedvezményezett nevében — leveszi az összeget a Támogatási Számláról és elhelyezi a Külön Számlán.

b) (i) A Külön Számla feltöltése érdekében a Kedvezményezett a Bankhoz fordul, hogy az helyezzen el betétet a Külön Számlán az általa meghatározott időközökben.

(ii) Minden egyes ilyen kérést megelőzően, vagy annak alkalmával a Kedvezményezett biztosítja a Bank számára azokat a dokumentumokat és más bizonylatokat, melyek e melléklet 4. bekezdése alapján szükségesek a kért feltöltéssel összefüggő fizetések teljesítéséhez. Az egyes kéréseknek megfelelően a Bank — a Kedvezményezett nevében — leveszi a Támogatási Számláról a Kedvezményezett által kért és az említett dokumentumok által a Külön Számláról teljesítendő, elismert kiadásként igazolt összeget és a Külön Számlán helyezi el azt. A Bank minden ilyen betétet a Támogatási Számláról vesz fel a megfelelő kategória vagy kategóriák alapján és a megfelelő összegekben, az említett dokumentumok és más bizonylatok által alátámasztva.

4. A Kedvezményezett részéről a Külön Számláról teljesített kifizetésekhez a Kedvezményezett — a Bank által ésszerűen megállapított időpontban — rendelkezésére bocsátja azokat a dokumentumokat és más bizonylatokat, amelyek igazolják, hogy az ilyen kifizetést kizárólag az elismert kiadásokra fordították.

5. Függetlenül a melléklet 3. bekezdésében foglalt rendelkezésektől, a Bank nem köteles további betéteket elhelyezni a Külön számlán,

a) ha bármikor a Bank úgy döntött, hogy minden további lehívást a Kedvezményezettnek közvetlenül a Támogatási Számláról kell végeznie;

b) ha bármikor, a Bank értesítette a Kedvezményezettet szándékáról, hogy részben vagy egészben felfüggeszti a Kedvezményezett lehívási jogát a Támogatási Számlával kapcsolatban, a Levélszerződés Függeléké 6.1. bekezdésében foglalt rendelkezések értelmében; vagy

c) amint a Támogatás teljes igénybe nem vett összege megfelel az Engedélyezett Kiutalás összege kétszeresének.

Ezt követően, a Támogatás fennmaradó le nem hívott összegének a Támogatási Számláról való lehívása olyan eljárás alapján történik, melyet a Bank határoz meg a Kedvezményezett értesítésével. A további lehívásokra csak azt követően és annyiban kerül sor, hogy a Bank meggyőződött róla, minden a Külön számlán letétben maradó ilyen összeget az említett értesítéstől kezdődően az elismert kiadásokra fordított kifizetések teljesítésére fognak felhasználni.

6. a) Ha a Bank bármikor úgy döntött, hogy a Külön számláról történő kifizetést (i) olyan kiadásra vagy olyan összeg kifizetésére fordítottak, amely nem elismert e melléklet 2. bekezdése értelmében; vagy (ii) nem támasztotta alá a Banknak szolgáltatott bizonylat, a Kedvezményezett — a Bank közlése alapján — A) haladéktalanul gondoskodik a Bank által kért bizonylatokról; illetve B) a Külön számlán olyan összeget helyez el (vagy ha a Bank kéri, visszatéríti azt a Banknak), amely megfelel az olyan kifizetés összegének, vagy a kifizetési összeg azon részének, amely a fentiek szerint nem elismert. Hacsak a Bankkal

másként nem sikerült megállapodni, a Bank semmilyen további betétet nem képez a Külön számlán, amíg a Kedvezményezett nem gondoskodott az említett bizonylatról, illetve nem képezett ilyen betétet, vagy nem térítette vissza a megfelelő összeget.

b) Ha a Bank bármikor úgy döntött, hogy a Külön számlán felhasználatlanul maradó összeg már nem szükséges, hogy fedezze az elismert kiadásokra szolgáló további kifizetéseket, a Kedvezményezett — a Bank közlése alapján — haladéktalanul visszatéríti a Banknak az ilyen felhasználatlan összeget.



Helyesbítés: A Magyar Közlöny 2002. évi 114. számában közzétett, a kormányzati főtisztviselők kinevezéséről szóló 73/2002. (IX. 4.) ME határozatban szereplő dr. Schneider Mária neve helyesen: dr. Schneider **Márta**.

(Kézirathiba)

A Magyar Közlöny 2002. évi 114. számában megjelent, a rendőrkapitányságok illetékességi területének megállapításáról szóló 11/1991. (IX. 6.) BM rendelet módosításáról szóló 22/2002. (IX. 4.) BM rendelet 2. §-ában a Veszprémi Rendőrkapitányság illetékességi területéhez tartozó települések listájáról elhagyandók: **Bakonygyirót, Bakonyszentlászló, Fenyőfő, Románd, Sikátor, Veszprémvarsány.**

MEGJELENT

a

MAGYAR KÖZLÖNYTÁRGYMUTATÓJA

a 2002. augusztus hónapban megjelent jogszabályokról, határozatokról
és közleményekről.

A tárgymutatót a Magyar Közlöny mai számához mellékeljük.

K Ö Z L E M É N Y

A Magyar Közlöny különszámaként megjelent a

**18/1998. (VI. 3.) NM RENDELET
A FERTŐZŐ BETEGSÉGEK ÉS A JÁRVÁNYOK
MEGELŐZÉSE ÉRDEKÉBEN SZÜKSÉGES
JÁRVÁNYÜGYI INTÉZKEDÉSEKRŐL**

című, A/4 formátumú, 104 oldal terjedelmű kiadvány.

A kézirat lezárva: 2002. május 29.

Ára: 840 Ft áfával.

A megrendeléseket a Magyar Hivatalos Közlönykiadó címére (1085 Budapest, Somogyi Béla u. 6.) lehet feladni. Fax: 338-4746 vagy 267-2780.

MEGRENDELŐLAP

Megrendeljük a

**18/1998. (VI. 3.) NM RENDELET
A FERTŐZŐ BETEGSÉGEK ÉS A JÁRVÁNYOK
MEGELŐZÉSE ÉRDEKÉBEN SZÜKSÉGES
JÁRVÁNYÜGYI INTÉZKEDÉSEKRŐL**

című kiadványt példányban.

A megrendelő (cég) neve:

Címe (város, irányítószám):

Utca, házszám:

Az ügyintéző neve, telefonszáma:

A megrendelő (cég) bankszámlaszáma:

A megrendelt példányok ellenértékét a postaköltséggel együtt, a szállítást követő számla kézhezvétele után, 8 napon belül a Magyar Hivatalos Közlönykiadónak a számlán feltüntetett pénzforgalmi jelzőszámára átutaljuk.

Keltezés:

.....
cégszerű aláírás

KÖZLEMÉNY

A Magyar Hivatalos Közlönykiadó megjelentette

A TÁRSASHÁZAKKAL KAPCSOLATOS JOGSZABÁLYOK

című, A/4 formátumú, 64 oldal terjedelmű Magyar Közlöny-különszámot.

A kiadvány a társasházak vonatkozásában fontosabb előírásokat tartalmazó jogszabályokat — például a társasházról szóló törvényt, a Polgári Törvénykönyv és az ingatlan-nyilvántartásról szóló törvény vonatkozó rendelkezéseit, a társasház számvitelének speciális szabályait — tartalmazza.

A kézirat lezárva: 2002. április 19-én.

Ára: 700 Ft áfával.

A megrendeléseket a Magyar Hivatalos Közlönykiadó címére (1085 Budapest, Somogyi Béla u. 6.) lehet feladni. Fax: 338-4746 vagy 267-2780.

MEGRENDELŐLAP

Megrendeljük

A TÁRSASHÁZAKKAL KAPCSOLATOS JOGSZABÁLYOK

című kiadványt példányban

A megrendelő (cég) neve:.....

Címe (város, irányítószám):.....

Utca, házszám:

Az ügyintéző neve, telefonszáma:.....

A megrendelő (cég) bankszámlaszáma:.....

A megrendelt példányok ellenértékét a postaköltséggel együtt, a szállítást követő számla kézhezvétele után, 8 napon belül a Magyar Hivatalos Közlönykiadónak a számlán feltüntetett pénzforgalmi jelzőszámára átutaljuk.

Keltezés:

.....
cégszerű aláírás

Szerkeszti a Miniszterelnöki Hivatal, a Szerkesztőbizottság közreműködésével.

A szerkesztésért felelős: dr. Müller György. Budapest V., Kossuth tér 1—3.

Kiadja a Magyar Hivatalos Közlönykiadó. Felelős kiadó: a Kiadó vezérigazgatója.

Budapest VIII., Somogyi Béla u. 6. Telefon: 266-9290.

Előfizetésben megrendelhető a Magyar Hivatalos Közlönykiadónál

Budapest VIII., Somogyi Béla u. 6., 1394 Budapest 62. Pf. 357, vagy faxon 318-6668.

Előfizetésben terjeszti a Magyar Hivatalos Közlönykiadó a FÁMA Rt. közreműködésével. Telefon/fax: 266-6567.

Információ: tel./fax: 317-9999, 266-9290/245, 357 mellék.

Példányonként megvásárolható a kiadó Budapest VIII., Somogyi B. u. 6. (tel./fax: 267-2780) szám alatti közlönyboltjában, illetve megrendelhető a www.mhk.hu/kozlonybolt internetcímen.

2002. évi éves előfizetési díj: 56 784 Ft. Egy példány ára: 140 Ft 16 oldal terjedelemig, utána + 8 oldalanként + 112 Ft.

A kiadó az előfizetési díj évközbéli emelésének jogát fenntartja.

HU ISSN 0076—2407

02.1671 — Nyomja a Magyar Hivatalos Közlönykiadó Lajosmizsei Nyomdája. Felelős vezető: Burján Norbert.